WIPCOOL®

TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA · LIETUVIŲ KALBA

P22i

Kondensato siurblys

Prieš naudodami perskaitykite instrukciją. Laikykite ją prie įrenginio visą jo naudojimo laiką.



Perskaitykite instrukciją
Saugos ir prijungimo taisyklės prieš pirmąjį paleidimą.

Servisas ir garantija
Serviso užklausos ir garantijos sąlygos svetainėje wipcool.eu.

Dokumentai internete
Instrukcija, techninis lapas ir atitikties deklaracija svetainėje wipcool.eu.

TURINYS

Kaip naudotis instrukcija

Raskite reikiamą skyrių. Skaičiai dešinėje yra šios brošiūros puslapiai.

01	Wipcool P22i NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	3	09	Paskirtis	8
02	Bendroji informacija	3	10	Montavimas	8
03	Simboliai ir žymėjimo būdai	3	11	Prijungimas	10
04	Saugos informacija	4	12	Naudojimas	12
05	Techniniai duomenys	5	13	Techninė priežiūra	12
06	Įrenginio schema	6	14	Problemų šalinimas	13
07	Komplekto sudėtis	7	15	Elektros ir elektroninės įrangos atliekos	14
08	Transportavimas ir laikymas	8	16	Servisas ir dokumentai	15

SIMBOLIŲ REIKŠMĖ



Atskiras EEĮ atliekų surinkimas

Neišmeskite naudotos įrangos kartu su buitinėmis atliekomis.



CE ženklinimas

Gamintojo deklaracija dėl atitikties ES reikalavimams.



Perskaitykite instrukciją

Saugos ir naudojimo taisyklės prieš pradedant darbą.

Wipcool P22i NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Kondensato siurblys Wipcool P22i skirtas kondensatui iš oro kondicionierių šalinti. Jo rezervuaras integruotas į korpusą.

Naudojimo instrukcija yra neatsiejama gaminio dalis. Atidžiai perskaitykite šią instrukciją ir tiksliai laikykitės visų nurodymų.

Bendroji informacija

Wipcool gaminiai skirti profesionaliai naudoti kvalifikuotiems šaldymo ir oro kondicionavimo srities technikams. Gamintojas Wipcool nurodo, kad mūsų įrenginius gali naudoti tik atitinkamą kvalifikaciją turintys ir apmokyti asmenys.

- Naudodami kondensato siurblį Wipcool P22i laikykitės visų vietinių saugos taisyklių ir bendrųjų saugos standartų.
- Naudojimo instrukcija turėtų būti laikoma šalia įrenginio, kad darbuotojai bet kada galėtų ją lengvai pasiekti.
- Prieš pradėdami naudoti įrenginį, kvalifikuoti darbuotojai turėtų atidžiai perskaityti naudojimo instrukciją ir suprasti visus joje pateiktus nurodymus.
- Gamintojas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo, naudojimo instrukcijos nesilaikymo, darbuotojų kvalifikacijos trūkumo ar bet kokių neleistinų įrenginio modifikacijų.
- Taikomos pardavimo dokumentuose nurodytos bendrosios pardavimo sąlygos.

Simboliai ir žymėjimo būdai

Ant įrenginio ir instrukcijoje naudojami ženklai bei žymėjimai:

01



Pavojinga įtampa - elektros smūgio pavojus.

02



Dėmesio - įrenginio sugadinimo arba netinkamo darbo rezultato pavojus.

03

CE

Nurodo, kad gaminys atitinka Europos Sąjungoje taikomus sveikatos, saugos ir aplinkosaugos standartus.

04



Neišmeskite įrenginio kartu su buitinėmis atliekomis.

Saugos informacija

ĮSPĖJIMAS
Prieš montuodami, atlikdami techninę ar serviso priežiūrą, atjunkite siurblio ir oro kondicionieriaus maitinimą.

Saugokite elektrinius komponentus nuo vandens. Siurblys nėra atsparus vandeniui. Nemontuokite jo lauke arba vietoje, kurią gali užlieti vanduo.

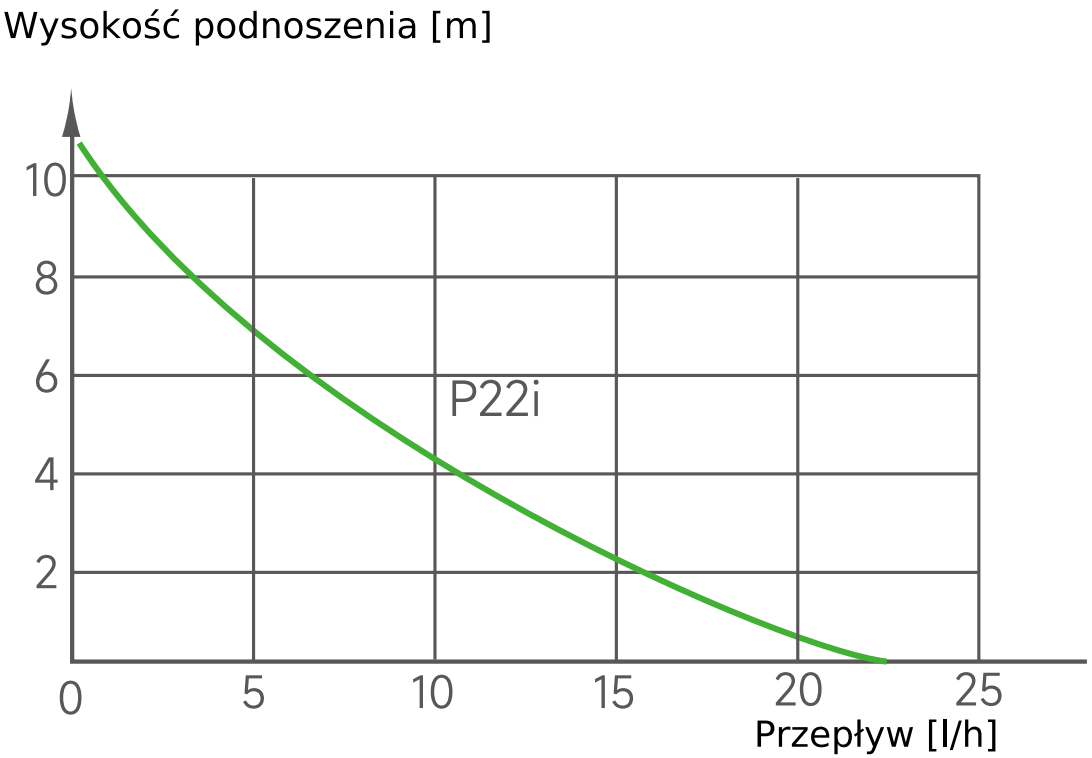
- Elektros jungtis įrenkite laikydamiesi vietinių taisyklių.
- Nemontuokite pažeisto siurblio. Maitinimo ir signalizacijos kabelio perteklių susukite taip, kad montuojant jis nebūtų pažeistas.
- Po siurbliu nelaikykite elektros prietaisų ar vertingų daiktų. Sutrikus maitinimui arba atsiradus nuotėkiui jie gali būti sugadinti.
- Visas kondensato žarnų jungtis pritvirtinkite sąvaržomis. Tieskite vientisą išleidimo žarną, nejungdami jos iš atkarpų jungtimis.

DĖMESIO
Įtekančio kondensato kiekis negali viršyti siurblio našumo. Dėl per didelio įtekančio kiekio siurblys veikia nuolat ir gali būti sugadintas variklis, o staiga įtekėjus dideliam kiekiui kondensatas gali išsilieti.

Techniniai duomenys

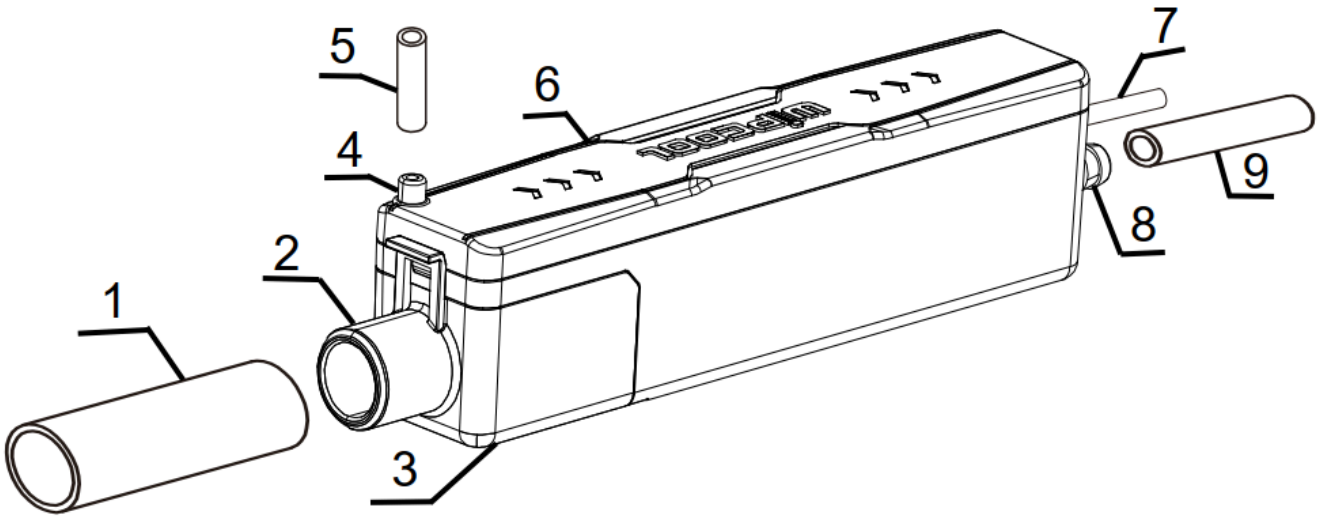
Parametras	Vertė
Modelis	P22i
Maitinimas	230 V~ / 50 Hz
Maks. našumas	22 l/h
Maks. pakėlimo aukštis	10 m
Maksimali kondicionieriaus šaldymo galia	8,8 kW
Rezervuaro talpa	25 ml
Triukšmo lygis 1 m atstumu	20 dB(A)
Darbinė aplinkos temperatūra	5–50 °C
Laikymo temperatūra	5–50 °C
Signalizacijos grandinė	COM / NC
Išleidimo žarna - vidinis × išorinis skersmuo	6 × 9 mm
Įrenginio matmenys - ilgis × plotis × aukštis	167 × 27 × 34,3 mm
Įrenginio masė	0,25 kg

Našumas



1 pav. P22i našumo charakteristika: maks. našumas 22 l/h, maks. pakėlimo aukštis 10 m.

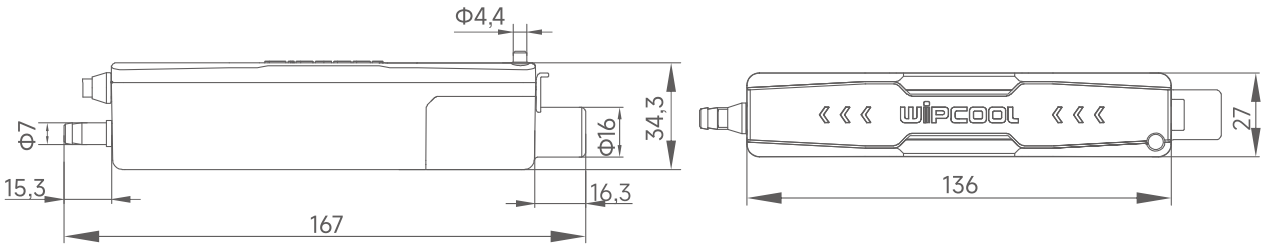
Įrenginio schema



2 pav. Siurblio sandara - žymėjimai 1–9.

Nr.	Pavadinimas
1	Įleidimo žarna
2	Kondensato įvadas
3	Integruotas rezervuaras su vidiniu filtru
4	Oro išleidimo anga
5	Oro išleidimo vamzdelis - vidinis skersmuo 6 mm, ilgis 35 mm
6	Korpusas
7	Maitinimo ir signalizacijos kabelis
8	Kondensato išvadas
9	Išleidimo žarna

Siurblio matmenys



3 pav. Siurblio matmenys, mm.

Komplekto sudėtis

Išpakavę patikrinkite, ar komplekte yra visos dalys ir kokia jų būklė. Apie trūkstamas ar pažeistas dalis praneškite pardavėjui.

- Kondensato siurblys P22i su maitinimo ir signalizacijos kabeliu - 1 vnt.
- Oro išleidimo vamzdelis, ilgis 35 mm, vidinis skersmuo 6 mm - 1 vnt.
- Antisifoninis elementas 6 mm vidinio skersmens žarnai - 1 vnt.
- Įleidimo žarna - 1 vnt.
- Sąvaržos 100 × 3 mm - 2 vnt.
- Sąvaržos 300 × 5 mm - komplektas.
- Kibioji juosta 25 × 100 mm - 1 vnt.

- Naudojimo instrukcija - 1 vnt.

6 × 9 mm išleidimo žarną parūpinkite atskirai.

Transportavimas ir laikymas

Transportavimas

- Transportuokite siurblį originalioje pakuotėje. Pritvirtinkite jį, kad vežant nejudėtų.
- Nemėtykite įrenginio. Saugokite jį nuo smūgių, pernelyg didelės vibracijos, drėgmės, dulkių ir ekstremalių temperatūrų.

Laikymas

- Laikykite siurblį horizontaliai, sausoje, gerai vėdinamoje vietoje, atokiau nuo saulės ir šilumos šaltinių, 5–50 °C temperatūroje.

Paskirtis

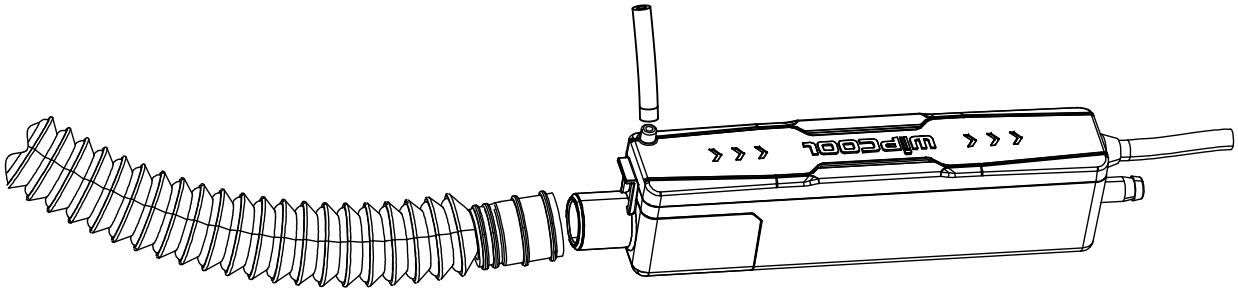
Siurblys skirtas kondensatui iš „split“ tipo, kanalinių ir kasetinių kondicionierių šalinti.

Montavimas

> **ĮSPĖJIMAS**
> Prieš montuodami atjunkite visus siurblio ir oro kondicionieriaus maitinimo šaltinius.

01 Prijunkite įleidimo žarną prie oro kondicionieriaus kondensato padėklo išvado ir nutieskite ją su nuolydžiu link siurblio, kad kondensatas tekėtų savaime.

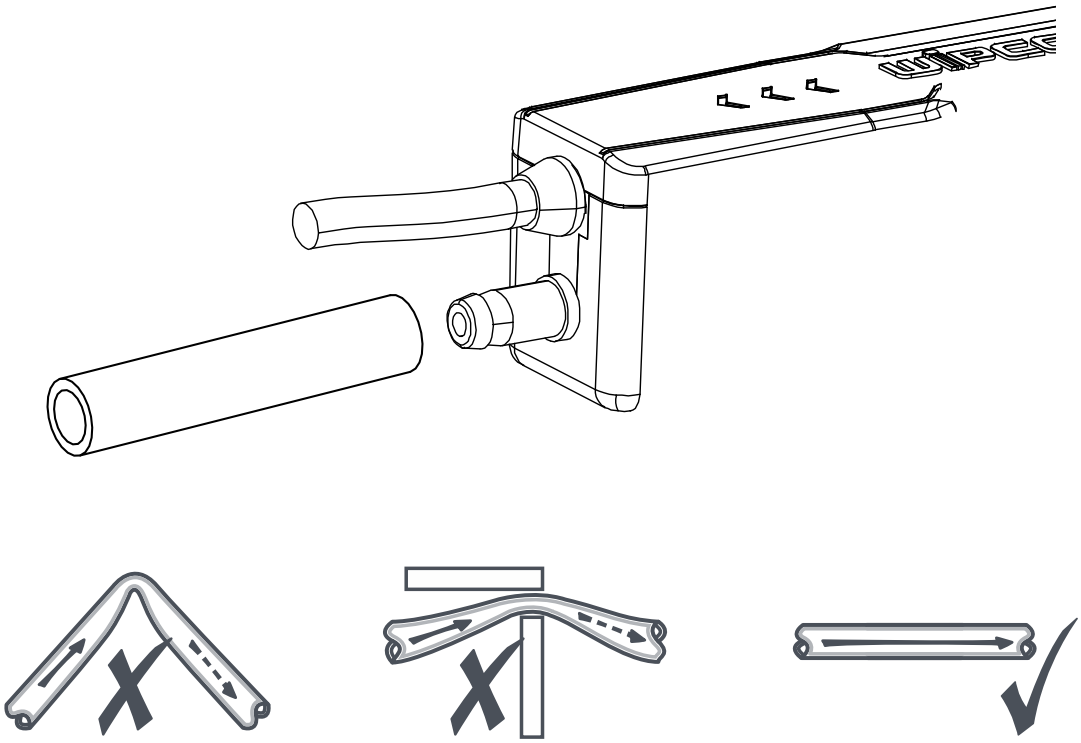
02 Kitą įleidimo žarnos galą prijunkite prie kondensato įvado ir pritvirtinkite sąvarža. Prijunkite oro išleidimo vamzdelį prie oro išleidimo angos.



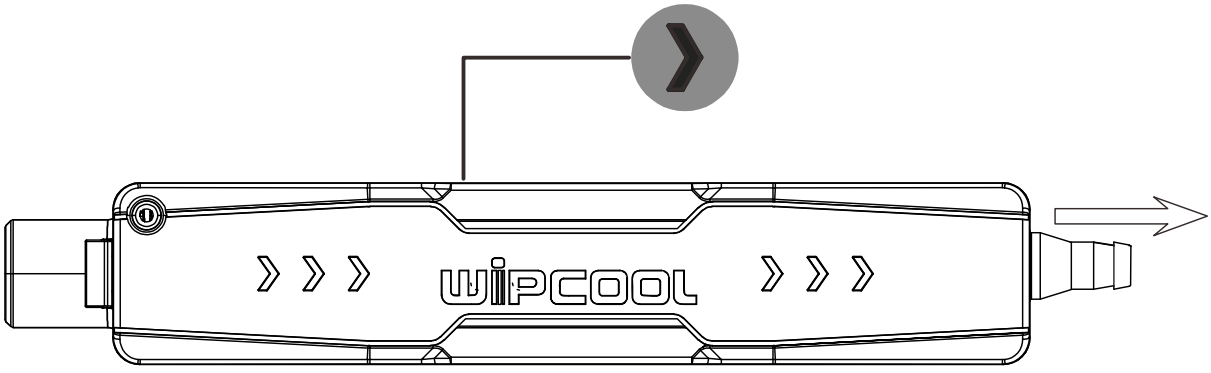
4 pav. Įleidimo žarnos ir oro išleidimo vamzdelio prijungimas.

3. Prijunkite 6 × 9 mm išleidimo žarną prie kondensato išvado ir pritvirtinkite ją sąvarža. Pakėlimo aukštis turi būti mažesnis nei 10 m.

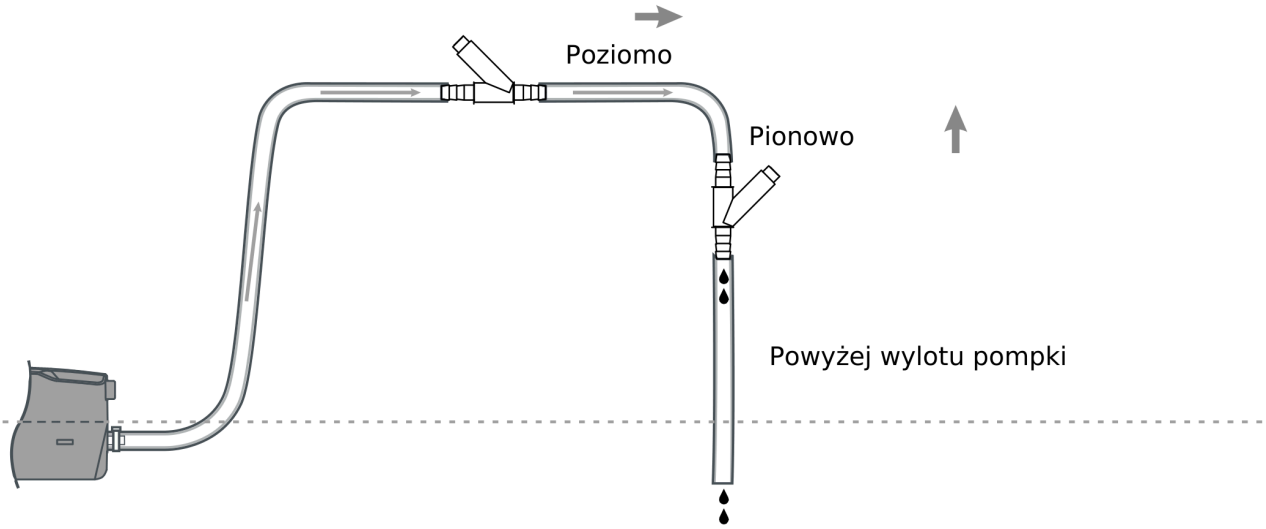
4. Nutieskite išleidimo žarną be sulenkimų, užlaužimų ir suspaudimų pagal kondensato tekėjimo kryptį (5–6 pav.) ir įrenkite joje antisifoninį elementą aukščiau kondensato išvado, horizontaliai arba vertikaliai (7 pav.). Antisifoninis elementas neleidžia išleidimo žarnoje esančiam skysčio stulpui savaime ištuštinti rezervuaro.



5 pav. Išleidimo žarnos prijungimas ir teisingas jos išdėstymas.

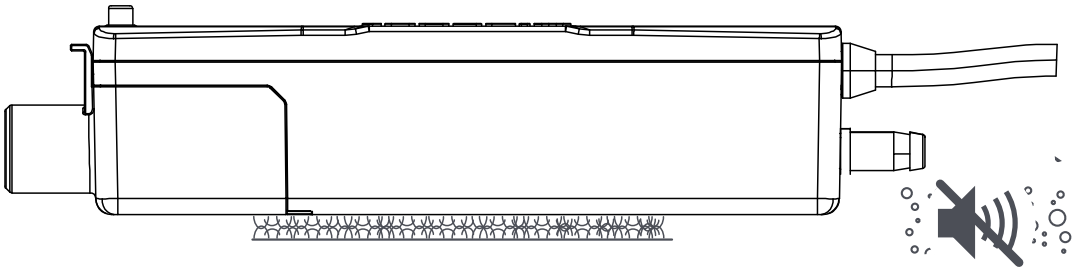


6 pav. Kondensato tekėjimo per siurblį kryptis.



7 pav. Dvi leistinos antisifoninio elemento padėtys.

- 5. Pritvirtinkite siurblį už vidinio bloko kibia juosta. Išlyginkite siurblį horizontaliai; juosta sumažina vibracijos perdavimą.



8 pav. Siurblio tvirtinimas kibia juosta.

Prijungimas

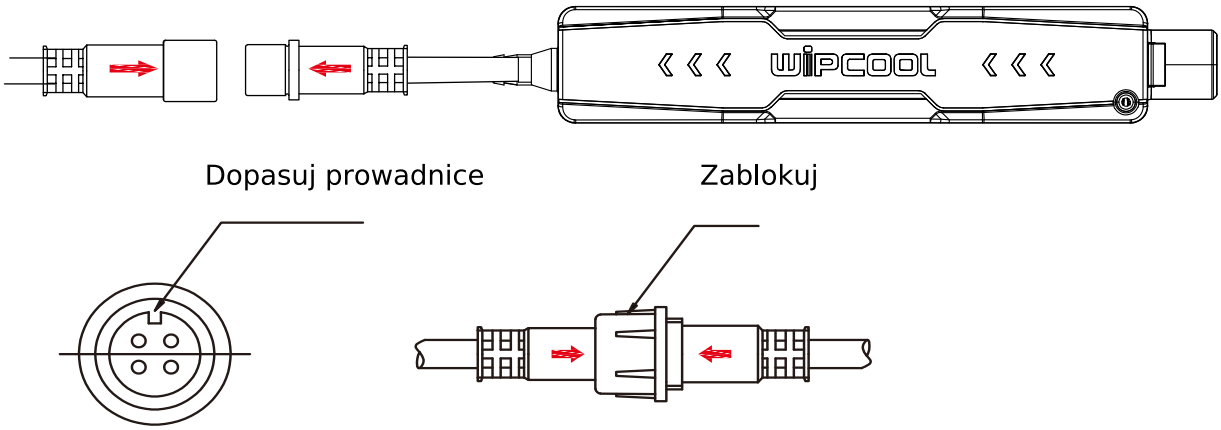
ĮSPĖJIMAS
Junkite atjungę maitinimą.

DĖMESIO
Nesupainiokite maitinimo gyslų L ir N su signalizacijos kontakto gyslomis COM ir NC - netinkamai prijungus siurblys bus sugadintas. Patikrinkite, ar įtampa atitinka nurodytąją duomenų lentelėje.

Maitinimas

01 Sulygiuokite maitinimo ir signalizacijos kabelio jungties kreipiamąsias, įstumkite jungtį rodyklės kryptimi ir užfiksuokite veržlę.

02 Prijunkite maitinimo ir signalizacijos kabelį prie vidinio bloko elektros instaliacijos taip, kad siurblio maitinimas neišsijungtų kartu su oro kondicionieriumi.



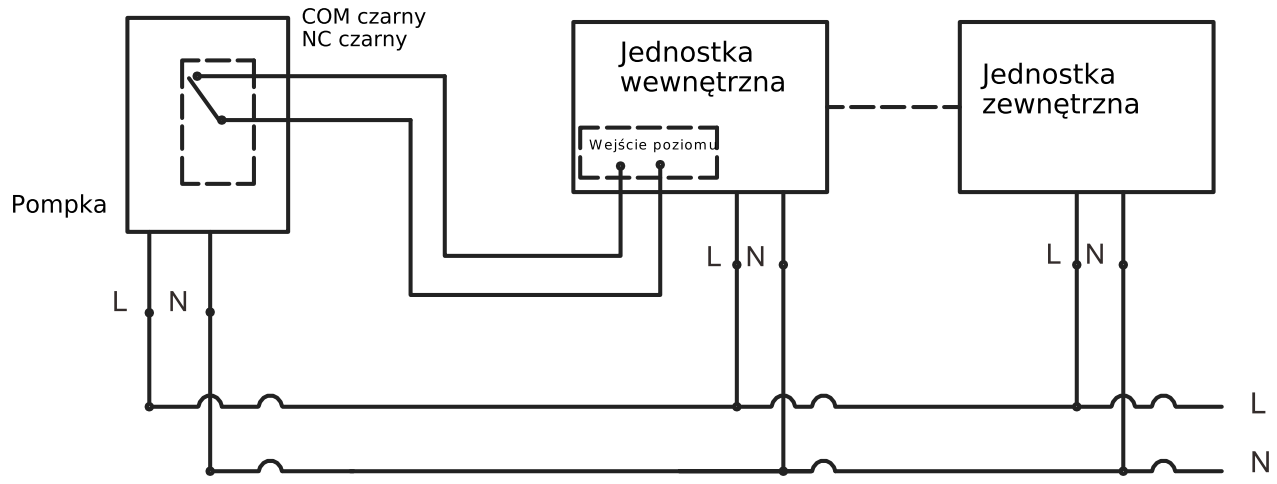
9 pav. Maitinimo jungties sulygiavimas ir fiksavimas.

Žymėjimas	Funkcija	Gyslos spalva
L	Fazinė gysla	Ruda
N	Neutralioji gysla	Mėlyna
COM	Bendrasis signalizacijos grandinės kontaktas	Juoda
NC	Normaliai uždaras signalizacijos grandinės kontaktas	Juoda

Signalizacijos grandinė

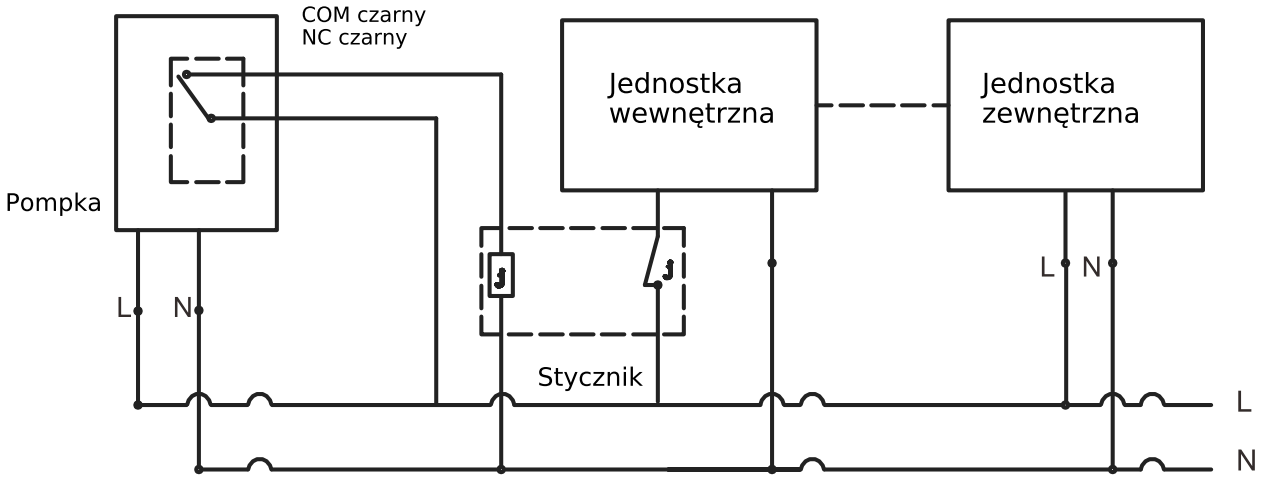
Prijunkite COM ir NC prie grandinės, kuri sustabdo oro kondicionierių esant aukštam kondensato lygiui. Pasirinkite oro kondicionieriaus dokumentaciją atitinkantį prijungimo būdą.

Jei oro kondicionierius turi lygio kontrolės įvestį, prijunkite prie jos signalizacijos kontaktus pagal oro kondicionieriaus schemą.



10 pav. Prijungimas prie oro kondicionieriaus lygio kontrolės įvesties.

Jei oro kondicionierius neturi lygio kontrolės įvesties, naudokite tinkamai parinktą kontaktorių arba kitą signalizacijos įrenginį.



11 pav. Prijungimo būdas su kontaktoriumi, valdančiu oro kondicionieriaus maitinimą.

Naudojimas

Sumontavę visas dalis, prijunkite maitinimą ir patikrinkite, ar siurblys veikia.

Techninė priežiūra

ĮSPĖJIMAS

Prieš tikrindami ir valydami atjunkite siurblio ir oro kondicionieriaus maitinimą. Saugokite elektrinius komponentus nuo sąlyčio su vandeniu.

Bendrieji nurodymai

Patikrinkite ir išvalykite siurblį prieš prasidedant ir pasibaigus šaldymo sezonui.

- Nenaudokite alkoholio, benzino, tirpiklių, ėsdinamųjų medžiagų ar stiprių ploviklių. Neleiskite cheminėms medžiagoms patekti į siurblio vidų.
- Chemiškai valydami oro kondicionierių, atjunkite siurblio maitinimą. Prieš vėl prijungdami siurblį, kruopščiai išplaukite valymo priemonių likučius iš oro kondicionieriaus sistemos.

Valymas

Pašalinkite nešvarumus iš žarnų, kondensato įvado ir išvado. Išvalę prijunkite maitinimą ir patikrinkite siurblio veikimą. Nevalykite rezervuaro vidaus ar filtro patys. Rezervuaro vidaus ir filtro valymą paveskite servisui - pateikite užklausą adresu wipcool.pl/serwis.

Problemų šalinimas

ĮSPĖJIMAS
Prieš tikrindami jungtis, atjungdami žarnas ir kabelius bei valydami, atjunkite siurblio ir oro kondicionieriaus maitinimą.

Problema	Galima priežastis	Sprendimo būdas
Siurblys neveikia	Nėra maitinimo	Patikrinkite siurblio maitinimą.
Siurblys neveikia	Netinkamai prijungti laidai	Patikrinkite maitinimo gyslų L ir N prijungimą.
Siurblys neveikia	Siurblys neišlygintas horizontaliai	Išlyginkite siurblį horizontaliai ir patikrinkite kondensato lygį.
Siurblys neveikia	Netinkama įtampa	Patikrinkite maitinimo įtampą ir palyginkite ją su nurodytąja duomenų lentelėje.
Siurblys veikia be pertraukos	Siurblys neišlygintas horizontaliai	Išlyginkite siurblį horizontaliai.
Siurblys veikia be pertraukos	Nuosėdos rezervuare	Rezervuaro valymą paveskite servisui - pateikite užklausą adresu wipcool.pl/serwis.
Siurblys veikia, bet nešalina kondensato	Užsikimšęs kondensato įvadas arba išvadas	Patikrinkite ir išvalykite kondensato įvadą bei išvadą.

Problema	Galima priežastis	Sprendimo būdas
Siurblys veikia, bet nešalina kondensato	Siurblys neišlygintas horizontaliai	Išlyginkite siurblį horizontaliai.
Kondensato nuotėkis	Pažeista išleidimo žarna	Patikrinkite žarną ir pakeiskite ją, jei ji pažeista.
Kondensato nuotėkis	Netinkamai prijungta žarna	Patikrinkite jungtį ir pritvirtinkite ją sąvarža.
Siurblys veikia triukšmingai	Pažeisti vidiniai komponentai	Remontą paveskite servisui - pateikite užklausą adresu wipcool.pl/serwis.
Išjungtas siurblys burbuliuoja arba skleidžia triukšmą	Išleidimo žarnos galas yra žemiau siurblio, o antisifoninis elementas neįrengtas arba yra žemiau kondensato išvado, todėl susidaro sifonas	Įrenkite antisifoninį elementą aukščiau kondensato išvado (7 pav.) arba nutieskite žarną taip, kad jos galas būtų aukščiau siurblio.
Siurblys pernelyg dažnai įsijungia ir išsijungia	Įteka per daug kondensato	Patikrinkite, ar įtekančio kondensato kiekis neviršija maksimalaus siurblio našumo (22 l/h).
Siurblys pernelyg dažnai įsijungia ir išsijungia	Siurblys neišlygintas horizontaliai	Išlyginkite siurblį horizontaliai.
Įsijungia signalizacija	Per aukštas kondensato lygis	Patikrinkite, ar įvadas neužsikimšęs ir ar kondensatas išleidžiamas.
Įsijungia signalizacija	Netinkamai prijungta signalizacija	Patikrinkite signalizacijos kontakto gyslų COM ir NC jungtis.

Elektros ir elektroninės įrangos atliekos

01



Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis reiškia, kad naudoto įrenginio negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis.

Pagal galiojančius elektros ir elektroninės įrangos atliekas reglamentuojančius teisės aktus, atskiro surinkimo simboliu pažymėtų gaminių negalima išmesti kartu su kitomis komunalinėmis atliekomis. Dėl juose esančių kenksmingų medžiagų atskirai nerūšiuojami elektroniniai gaminiai gali kelti pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai. Tinkamas atskiras elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimas padeda išvengti neigiamo poveikio aplinkai.

Priduodamas naudotą įrangą į surinkimo punktą, naudotojas prisideda prie pakartotinio jos naudojimo, perdirbimo ir medžiagų atgavimo.

Perdirbimas - vienas iš aplinkos apsaugos būdų. Tai medžiagų, kurias galima pakartotinai naudoti kaip žaliavas, atgavimo iš atliekų procesas.

Utilizavimas - naudojamąją vertę praradusių atliekų, pvz., plastiko, popieriaus ir kartono, naudojimas kaip antrinių žaliavų (šnekamojoje kalboje - ir sunaikinimas).

Informacija apie elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo sistemą

- Draudžiama elektros ir elektroninės įrangos atliekas išmesti kartu su kitomis atliekomis.
- Draudžiama surinkti nekomplektišką elektros ir elektroninę įrangą bei naudotos įrangos dalis.
- Platintojas, pristatantis pirkėjui namų ūkiams skirtą įrangą, privalo pristatymo vietoje nemokamai paimti naudotą namų ūkių įrangą, jei ji yra tos pačios rūšies ir atlieka tą pačią funkciją kaip pristatytoji įranga.
- Naudotojas gali perduoti naudotą įrangą: naudotos įrangos surinkėjui, atliekų apdorojimo įmonei arba savivaldybės teritorijoje komunalines atliekas surenkančiam subjektui.
- Informacija apie surinkimo punktus pateikiama vaivadijų maršalų tarnybų, miestų ir valsčių administracijų viešosios informacijos biuletenių (BIP) svetainėse.

Servisas ir dokumentai

Prieš pateikdami užklausą, paruoškite:

- Modelis - nurodytas įrenginio duomenų lentelėje ir sąskaitoje faktūroje.
- Serijos numeris - jei jo nėra, pateikite gamybos numerį (pvz., 11/2025), kuris dažniausiai nurodytas įrenginio apačioje.
- Pirkimo įrodymas - įgaliotojo platintojo sąskaita faktūra arba kasos čekis.
- Gedimo aprašymas - kas vyksta, nuo kada ir kokiomis sąlygomis.

Serviso užklausą pateikite adresu wipcool.pl/serwis. Ten taip pat rasite garantijos sąlygas.

WIPCOOL®
TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

SERVISAS IR DOKUMENTAI

P22i · Naudojimo instrukcija

LEIDIMO DUOMENYS

Modelis *Model*	**P22i**
Leidimas *Edition*	**2026-11-05 · LT**
Gamintojas *Manufacturer*	**Zhejiang Wipcool Refrigeration Equipment Co., Ltd.**
Įgaliotasis atstovas Lenkijoje *Authorised representative*	**4REF sp. z o.o., ul. gen. Władysława Andersa 38, 15-113 Białystok**

wipcool.eu

- instrukcija internete ir kitos kalbos
- techninis lapas ir atitikties deklaracija
- servisas ir užklausos

CE ženklinimas patvirtina deklaruotą atitiktį ES reikalavimams. Perbrauktas konteineris: neišmeskite naudotos įrangos kartu su buitinėmis atliekomis.